

Леонардо Викторино

Карнавал в Барранкилья, Колумбия

Карнавал в городе Барранкилья в Колумбии – второй из самых посещаемых и известных карнавалов в Латинской Америке. Это праздник, исток которого находится в традиционных карнавалах Испании и Европы, также является результатом слияния культурных традиций других континентов. В данном случае – это союз европейцев с аборигенами и африканцами – людьми африканского происхождения. Целью данной работы является стремление выяснить, как произошел и развивается карнавал в городе Барранкилья, узнать его историю. Для этого рассматриваются различные теоретические определения карнавала. Определение карнавала необходимо для того, чтобы лучше понять и почувствовать современный карнавал в Латинской Америке и, в частности, карнавал в городе Барранкилья.

Ключевые слова: карнавал, парад, массовая культура, рабы-африканцы, католицизм, индейцы, пасха, великий пост, король Момо, битва цветов, танцы, Барранкилья

Leonardo Victorino

Carnival in Barranquilla, Colombia

Carnival in Barranquilla in Colombia is the second of the most visited and well-known carnivals in Latin America. It is a holiday, the source of which is located in the traditional Spain and Europe carnivals, is also a result of the merger of cultural traditions in other continents. In this case, is a Union of Europeans with the natives and Africans – people of African descent. The aim of this work is the desire to find out how it happened and develops the carnival in Barranquilla, learn about its history. This discusses the various theoretical definitions of the carnival. Definition Carnival necessary in order to better understand and feel the modern carnival in Latin America and, in particular, the carnival in the city of Barranquilla.

Keywords: carnival, parade, popular culture, slaves from Africa, Catholicism, Indians, Easter, Lent, king Momo, battle of flowers, dancing, Barranquilla

В течение многих веков карнавал был самым важным европейским популярным фестивалем. Это был праздничный цикл, который мог продлиться несколько дней или нескольких недель. Во время карнавала все, или почти все, допустимо. Социальные различия временно отменены, общее хорошее настроение правит личными контактами. Допустимо употребление больших доз спиртного. Ни одна из взаимной дерзости не запрещена. Праздник этот сопряжен с большим количеством привилегий.

Это самый важный популярный праздник, время счастья и энергии, отмены или аннулирования иерархии и установленного порядка. День карнавала приходился и приходится на вторник, который предшествует началу Великого поста, дата, которая варьируется в зависимости от того, когда приходится Пасха, совпадая с Днем первой полной Луны весны.

М. М. Бахтин разделил проявления народной культуры и выражения народной смеховой культуры на три основных вида форм:

1. Обрядово-зрелищные формы (празднества карнавального типа, различные площадные смеховые действия и пр.);

2. Словесные смеховые (в том числе пародийные) произведения разного рода: устные и письменные, на латинском и на народных языках;

3. Различные формы и жанры фамильярно-площадной речи (ругательства, божба, клятва, народные блазоны и др.)¹.

В центре концепции карнавала и карнавализации – идея об «инверсии двоичных противопоставлений», т. е. переворачивание смысла бинарных оппозиций. В самом деле, существует жизнеутверждающий и оживляющий дух, который свойственен карнавалу в его разнообразных и многочисленных проявлениях.

Дух, парящий над карнавальным зрелищем, делит сцену с таинственным, менее доброжелательным, даже можно сказать демоническим близнецом, который иногда в кокетливой манере может привести к катастрофическим результатам, с улыбкой скорее будет благоволить смерти, нежели жизни. Вместе с тем дух карнавала позитивный – жизнеутверждающий, другими словами, показанный как сосуществующий в близких отношениях с подобным в непростом союзе с негативной реализацией бегства.

В более общем смысле карнавал празднует тело, чувства и неофициальные, неканонизируемые отношения среди людей, которые тем не менее существуют, что Бахтин подтверждает в своем исследовании средневековой народной культуры².

Как считает С. Т. Махлина, «карнавал – это народная философия, акцент на подлинности тела,

напоминание людям, разделенным банальностями и запретами о том, что их объединяет»³.

В целом, цикл характеризовался тем же самым видом деятельности, которая становится все более и более убыстряющейся за последние несколько дней, особенно между воскресеньем перед Великим постом и Жирным вторником. Это было время для плотского избытка и с точки зрения еды, и с точки зрения секса, для обмана и смены ролей и, прежде всего, время для того, чтобы выходить на улицы и праздновать Жирный вторник в формах мастеров XVIII в. Мадрида, названного *carnestoledanas*⁴.

Официальный праздник, иногда даже вопреки собственной идее, утверждал стабильность, неизменность и вечность всего существующего миропорядка: существующей иерархии, существующих религиозных, политических и моральных ценностей, норм, запретов.

В противоположность официальному празднику, карнавал торжествовал как бы временное освобождение от господствующей правды и существующего строя, временную отмену всех иерархических отношений, привилегий, норм и запретов.

Умберто Эко не согласен с некоторыми тезисами Бахтина по карнавалу. Он утверждал, что карнавал позволяет приостановить ежедневный порядок. Но это не означает отмену ежедневного порядка. Наоборот, это укрепляет социальный порядок. Автор использовал выражение «разрешенное нарушение»⁵. И он добавил, что какие-то мягкие и короткие пародии власти укрепляют структуру власти.

По мнению Эко, карнавал – это эмоциональный, музыкальный и яркий праздник, но регулируемый и предсказуемый. Парады являются хорошей иллюстрацией этой идеи. Парад имеет наперед продуманный маршрут, логический порядок и хорошо спланирован. Каждый сохраняет свое место. На трибунах – начальники и зрители. И на улице – колесницы, школы танца, коллективы. Определенные органы власти награждают за лучшие перформансы самбы, кумбии, колесницы и маскарадные костюмы. Награды отражают их современную заслугу в общественном представлении. В этом ракурсе, карнавал – это посланник самых богатых культурных традиций, отражение народных ценностей. Но это не всегда так. Бывает карнавал бунтующий или разрушительный.

Представленные две точки зрения этих двух мыслителей очень ценны для понимания актуального карнавала. Поскольку в современном карнавале в Америке присутствуют одновременно эти два подхода. С одной стороны, карнавал связан со смехом, весельем и приколами, коллективным безумием, нарушением привычных норм и пародиями над политиками – это подход Бахтина, с другой –

увеличением акцента на порядочных и регулярных парадах с участием антропологов, фольклористов, историков культуры – это подход У. Эко. Тогда не существует предела между теми, кто наблюдает, фотографирует, пишет заметки, они аплодируют и анализируют, и другими, кто участвует и присоединяется к безумию карнавала.

В первые века колонизации Америки испанцы принесли с собой многие католические традиции, ставшие затем привычными и для коренного населения континента. Испанцы как приверженцы католической церкви праздновали традиционный европейский карнавал. Он проходил 20 января в день Святого Себастьяна и тогда же справляли традиционную новенну⁶ для Девы дель Кармен. Карнавал, как правило, длился несколько дней. Местные аборигены из индейских племен и привезенные рабы-африканцы, пользуясь случаем, справляли собственные праздники. Они воспевали богов и благодарили природу. В своих обрядах индейцы и африканцы использовали различные ритуальные танцы и песни, создавая тем самым своеобразную пародию на испанский карнавал⁷.

Со временем покоренные племена и колонизаторы соединили свои обряды в единый праздник. Представители разных этносов видели в карнавале присущие именно им образы и традиции. Это помогло им наслаждаться праздником и проживать дни карнавала, вкладывая в него собственное видение. Рабы-африканцы, привезенные с западного побережья Африки, как и аборигены-индейцы, имели набор духовных ценностей, не только отличных, но и прямо противоположных испанским. На практике многие повседневные занятия африканцев, их магические образы, ритуалы, празднества, выглядели в глазах католиков как действия демонические⁸.

Чтобы спасти африканцев и аборигенов от связей с дьяволом, испанское духовенство принудило африканцев и аборигенов участвовать в католических праздниках. Несколько праздников пришлось на один день и совпало с праздником очищения в день Богоматери Сеньоры де ла Канделарии, справляемый 2 февраля⁹. Чтобы сберечь свою веру и культуру, аборигенам и африканцам приходилось трансформировать свою религию, танцы и музыку, чтобы они визуально соответствовали католическим практикам. В карнавале в городе Барранкилья древние танцы этих народов сохранились благодаря коллективной памяти, устной традиции и тайной практике. Характеристики ритуалов мифического происхождения этих народов также сохранили костюмы, цветовую гамму и символы, которые изображают террор, пережитый аборигенами и африканцами перед лицом католических миссионеров. Испанцы использовали символ креста и образ дьявола, чтобы господствовать над коренными народами Америки.

Спустя некоторое время, уже на заре XIX в., возникло предвещание о скором освобождении Колумбии от испанского господства. С 1810 по 1821 г. страна была погружена в изнурительную войну. Патриотическая армия креолов¹⁰ победила в войне и добилась полного освобождения Колумбии. С барабанами и волынками, с парадными каретами и костюмами Барранкилья бурно праздновала свободу карнавалом.

Начиная с 1886 г. и до наших дней карнавал в Барранкилье установился как место встречи культурных проявлений Карибского побережья Колумбии. Здесь встречаются хореографические и музыкальные творения народов доколумбовой Америки и африканских переселенцев, наряду с испанскими статистами компарса и испанскими костюмами XVI в. Этот праздник отражает танцы, музыкальные жанры, комедии и костюмы культур, которые существуют уже более 500 лет.

Не существует исторических данных о том, когда прошел первый карнавал в Барранкилье. Однако есть некоторые сведения, которые сообщают, что первые карнавалы были организованы семьями из Картахены и Санта Марты в 1805–1810 гг. С 1870 г. карнавал в Барранкилье начал формироваться более активно. Тогда одновременно справлялись три праздника, соответствующих трем социальным классам той эпохи. Эти были крестьянство, пролетариат и буржуазия.

В 1881 г. появился новый персонаж – король карнавала, который раньше был известен как президент карнавала. Кроме того, с выбором короля поменялся церемониальный образ, в котором читался эдикт. Там зачитывались стихи, чтобы сообщить мандат короля и его преемника¹¹.

В 1888 г. возник персонаж короля Момо, который существует до сих пор. Каждый год на карнавале выбирается новый король Момо, которым традиционно становится высокий и толстый человек. Он является с самого начала карнавала и затем ему вручаются ключи от города.

На начало XX в. пришла гражданская война, известная как Тысячедневная война. Ввиду этих обстоятельств, карнавал был приостановлен с 1900 по 1903 г. В 1903 г. возобновленный карнавал ознаменовался первой битвой цветов, ставшей затем традиционной, символизирующей мир. Битва цветов как бы воплощала смену свинца на цветы¹².

В 1918 г. была провозглашена первая королева карнавала. Это событие стало основой для традиционного конкурса красоты. В период с 1938 по 1992 г. было создано несколько корпораций, которые занимаются организацией карнавала, как, например, «Совет праздника карнавала», компания «Карнавал в Барранкилье» и Фонд «Карнавал в Барранкилье»¹³.

Одной из важнейших черт карнавала в Барранкилье является разнообразие танцев. Некоторые из этих танцев происходят из Картахены, где находился кабильдо – орган городского самоуправления, который выполнял работу контроля за рабами из Африки. А также выделяются танцы из Момпоса, с явным испанским и аборигенным влиянием – танцы де лос колерос, лас пиландерас момпосинас и лос коембос.

XI век привнес огромное значение для карнавала, поскольку с этого момента он начал осознаваться богатым культурным наследием Колумбии. В 2001 г. Национальный Конгресс республики признал карнавал «Культурным наследием нации», а в 2003 г. ЮНЕСКО внесло карнавал в число «Шедевров устного и нематериального культурного наследия»¹⁴.

В настоящее время сила праздника зависит больше от его стоимости как выражение местной идентичности, и, конечно, от его использования в качестве простого развлечения для участников. А именно это и есть сила карнавала в Барранкилье, его местная идентичность, которая соединяет христианскую традицию с аборигенной и африканской традицией.

Примечания

¹ Бахтин М. М. Творчество Ф. Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса. М., 1985. С. 9.

² Там же.

³ Махлина С. Словарь по семиотике культуры. СПб.: Искусство-СПб., 2009. С. 28.

⁴ Del Rio M. J. Carnival: the world upside down // Popular Culture. Connecticut, 1994. Vol. 11: The roots of Western civilization. P. 86.

⁵ Eco U. The frames of comic freedom / ed. by T. A. Sebeok. Berlin: Mouton, 1984. P. 72.

⁶ Новенна, девятинна – традиционная католическая молитвенная практика, заключающаяся в чтении определенных молитв в течение девяти дней подряд. Ежедневно в рамках новенны может читаться одна из частей Розария, молитвы Отче Наш и Радуйся, Мария либо особые молитвы. Существуют три вида новенн: новенны к празднику, читаются девять дней перед каким-либо праздником; новенны Богородице и различным святым; заупокойные новенны.

⁷ Lizcano Angarita M. Leyendo el carnaval. Barranquilla: Universidad del Norte, 2013. P. 24.

⁸ Posada Carbo E. Una invitación a la historia de Barranquilla. Barranquilla: Cámara de Comercio y Fondo Editorial, 1987. P. 111.

⁹ Lizcano Angarita M. Op. cit. P. 30.

¹⁰ Креолы – потомки первых испанских переселенцев, проживающие на территории Южной и Северной Америки.

¹¹ Bacca R. I. Escribir en Barranquilla. Barranquilla: Ediciones Uninorte, 1999. P. 40.

¹² En busca de una segunda oportunidad sobre la tierra. Barranquilla: Fundación social, 1998. P. 110.

¹³ Posada Carbo E. Op. cit. P. 125.

¹⁴ URL: <https://es.wikipedia.org> (дата обращения: 29.06.2017).